

EN					RUS				
Description					Описание				
<b>Transformer speed controllers TRV..</b>					<b>Трансформаторные регуляторы скорости TRV..</b>				
Single phase transformer speed controllers are based on principle of voltage control with auto-transformers. They are applicable to voltage controllable motors for adjusting rotational speed (i.e. fans, pumps, etc.). Controllers have overheating protection function. TRV controllers have fan motor thermoprotection connection. These products are designed for simple and cost-effective speed control. The selection of output voltage is done manually with 5 step switch. Several fans can be connected to controllers considering only that the total current of all motors should not exceed the nominal current of the controller.					Трансформаторные регуляторы предназначены для изменения скорости вращения однофазных 230В моторов, изменяя напряжение. TRV.. регуляторы имеют возможность подключения термозащит двигателя вентилятора. Регуляторы имеют 5 ступеней напряжения, которые переключаются с роторным переключателем. TRV разработаны для простого и экономичного регулирования скорости. К контроллерам можно подключить несколько вентиляторов, учитывая только то, что суммарный ток всех двигателей не должен превышать номинальный ток контроллера.				
<b>Technical data</b>									
<ul style="list-style-type: none"> <li>Control signal: 5 steps</li> <li>Output voltage: 0-115-135-155-180-230V</li> <li>Frequency [Hz]: 50/60</li> </ul>			<ul style="list-style-type: none"> <li>Indications lights: Green <b>LED</b> -working mode Green button <b>LED</b> -power supply</li> <li>Max. ambient temperature 35°C</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Сигнал управления: 5 ступень</li> <li>Выходное напряжение : 0-115-135-155-180-230V</li> <li>Частота [Hz]: 50/60</li> </ul>			<ul style="list-style-type: none"> <li>Световые индикаторы: Зеленый <b>LED</b> - режим работы Зеленый <b>LED</b> кнопки — питание</li> <li>Макс. температура окружающей среды 35 °С</li> </ul>	
Type	Voltage (V)	Current (A)	Dimensions (HxWxD) mm	Weight (kg)	Тип	питания [В]	Ток [А]	Размеры [mm]	Вес [кг]
TRV 0.6	230	0.6	220x130x110	1.000	TRV 0.6	230	0.6	220x130x110	1.000
TRV 1.5	230	1.5	220x130x110	1.900	TRV 1.5	230	1.5	220x130x110	1.900
TRV 2.2	230	2.2	220x130x110	2.300	TRV 2.2	230	2.2	220x130x110	2.300
TRV3.0	230	3.0	220x130x110	3.100	TRV3.0	230	3.0	220x130x110	3.100
<b>Installation and connection</b>					<b>Монтаж и подключение</b>				
Break mains voltage. The knob must be pulled out perpendicularly from the controller. Remove the nut and front plate to access the controller. Mount the external enclosure to the wall by dowels and screws (not included). Consider the mounting dimensions. The controller should be wired in accordance with the wiring diagram supplied with the controller and markings on the terminals. Mount the cover with the screw. Push the knob in the place at off position. Turn on the mains voltage and the controller. Select work speed (from 1 to 5 step).					Прервите сетевое напряжение. Ручку необходимо вытащить перпендикулярно регулятору. Снимите гайку и переднюю пластину, чтобы получить доступ к регулятору. Прикрепите внешний корпус к стене с помощью дюбелей и шурупов (не входят в комплект). Учитывайте установочные размеры. Контроллер должен быть подключен в соответствии со схемой подключения, поставляемой с контроллером, и маркировкой на клеммах. Закрепите крышку винтом. Вставьте ручку на место в выключенном положении. Включите сетевое напряжение и контроллер. Выберите скорость работы (от 1 до 5 позиции).				
<b>Service</b>					<b>Сервис</b>				
Please check that: Right voltage is applied. If all connections are correct. The machine to be regulated is functioning. The fuse in the controller is OK.					Убедитесь, что подано правильное напряжение и все соединения правильные. Регулируемая машина работает. Предохранитель в контроллере исправен.				
<b>Fuse changing</b>					<b>Замена предохранителя</b>				
Remove the knob, nut and cover. Change fuse. Put the details back in place. Use only recommended fuses 5x20mm, ceramic, fast acting F, with high breaking capacity H. Use of incorrect fuse will void warranty.					Снимите ручку, гайку и крышку. Замените предохранитель. Верните детали на место. Используйте только рекомендованные предохранители 5x20 мм, керамические, быстродействующие F, с высокой отключающей способностью H. Использование неподходящего предохранителя аннулирует гарантию.				

### Maintenance

The controller needs no specific maintenance. The housing may be cleaned using a moist cloth. In case of heavy filthiness, clean with non-aggressive cleaners. Pay attention that no fluids gets into controller. Reconnect mains only after the controller is completely dry. All electrical connections should be carried out after supply voltage break by qualified and authorized electrician in accordance with national and the local regulations.

### Обслуживание

Регулятор не требует специального обслуживания. При необходимости корпус регулятора можно протереть влажной тканью. Будьте осторожны, чтобы защитить регулятор от попадания в него любой жидкости или влаги. В случае попадания влаги, регулятор можно включить только тогда, когда он полностью высохнет. Только квалифицированные специалисты могут выполнять работы по обслуживанию и ремонту регулятора.

### Warranty and Restrictions

The manufacturer warrants 2 year from delivery date against defect in manufacturing. Any modifications or alterations to the product annul the warranty!

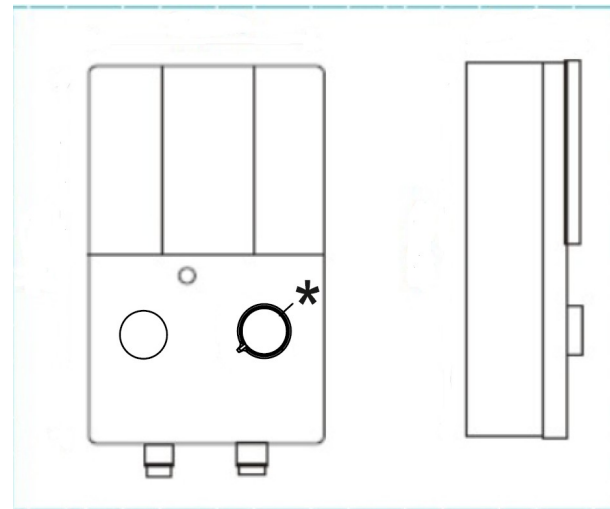
### Гарантия

Производитель предоставляет 2-летнюю гарантию на товар со дня покупки. Любые изменения продукта аннулируют гарантию производителя!

### Wiring and Connections Маркировка подключения

CE  
According to the low voltage directive: 2006/95/EC / the EMC directive: 2004/108/EC

Terminal block/Подключение	
L	Supply voltage 230V AC/ подключение питания 230В
N	Neutral
L <sub>1</sub> ,N	Output connections- max load 1A (i.e. For air damper actuators)/выходные соединения - максимальная нагрузка 1 А (например, для приводов воздушной заслонки)
M,N	Output for motor/ выход для мотора вентилятора
Pe	GND
TK	Thermoprotection conection / подключение защиты от перегрева мотора вентилятора



\* The screw location to fix the knob / Расположение винта для крепления ручки

